EUROOPA PARLAMENT

2004 *2009*

Arengukomisjon

14.4.2005 PE 357.622v01-00

MUUDATUSETTEPANEKUD 1–6

Arvamuse projekt **(PE 350.272v01-00)**
Alessandro Battilocchio
Isikute üle piiri liikumist reguleerivad ühenduse eeskirjad

Ettepanek võtta vastu määrus (KOM(2004)0391 – C6-0080/2004 – 2004/0127(CNS))

Komisjoni ettepanek	Euroopa Parlamendi muudatusettepanek

Muudatusettepaneku esitaja(d): Fernando Fernández Martín et Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Muudatusettepanek 1
Põhjendus 6 a (uus)

	(6 a) Käesoleva määruse eesmärk on isikute julgeoleku, õiguste ja vabaduste tagamine. Nimetatud õigused ning paljudel juhtudel isikute füüsiline puutumatus ja elu on eriti ohustatud teatud maa- või merepiiri punktide kasutamisel, kus puuduvad piiripostid, kuna tavaliselt toimub just nende kaudu ebaseaduslik rändevoog;

Or. es

Justification

Les faits montrent que les réseaux de trafic d'êtres humaines font appel à des filons d'entrée qui, normalement, ne sont pas des postes frontières, et c'est pourquoi il est important d'aborder cet aspect dans le rapport.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Fernando Fernández Martín ja Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Muudatusettepanek 2
Põhjendus 6 b (uus)

(6 b) Mõnede Vahemere lõunaosas paiknevate Itaalia saarte ning I lisas määratletud äärepoolseimate piirkondade ranniku ja piiripunktide puhul oleme viimastel aastatel täheldanud üldjuhul ebaseaduslikke ja hulgalisi rändevooge, mis nimetatud saarte ja piirkondade geograafilist olukorda arvestades seavad eriti ohtu Euroopa Liitu siseneda soovivate isikute julgeoleku ja füüsilise puutumatuse, eriti kui nad kasutavad transpordivahendina halvas seisukorras ja väikese suurusega paate.

Or. es

Justification

Il existe un flux important d'immigrants qui, passant par des réseaux illégaux de trafic d'êtres humaines, s'efforcent presque quotidiennement d'entrer sur le territoire de l'Union européenne, utilisant à cette fin des embarcations en mauvais état mettant en péril grave la vie des personnes.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Feleknas Uca

Muudatusettepanek 3
Artikli 2 lõike 7 punkt b a (uus)

b a) kolmandate riikide kodanikud, kes omavad vastavalt 25. novembri 2004. aasta direktiivile 2003/109/EÜ pikaajalist elamisluba;

Or. fr

Justification

Les titulaires du statut de résident de longue durée doivent être traités comme des citoyens de l'Union.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Feleknas Uca

Muudatusettepanek 4
Artikli 5 lõike 1 punkt c

c) vajaduse korral esitab ta dokumendid, mis tõendavad kavatsetava viibimise eesmärki ja tingimusi***, sealhulgas tõendid reisikindlustuse kohta, ning tal on piisavalt elatusvahendeid nii kavatsetava viibimise ajaks kui ka tagasipöördumiseks oma päritolumaale või sõiduks kolmandasse riiki, kus tema vastuvõtmine on tagatud, või ta on võimeline omandama need vahendid seaduslikul teel***;	c) vajaduse korral esitab ta dokumendid, mis tõendavad kavatsetava viibimise eesmärki ja tingimusi;

Or. de

Justification

Aux frontières de l'Union européenne, les ressortissants de pays tiers ne doivent pas être considérés comme des immigrants illégaux potentiels. Les conditions de franchissement des frontières extérieures à l'entrée dans l'Union européenne doivent correspondre aux conditions applicables aux ressortissants de l'Union européenne lors du franchissement des frontières de pays tiers.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Feleknas Uca

Muudatusettepanek 5
Artikli 5 lõike 2 esimene lõik

2. Kui seda nõutakse, peab kolmanda riigi kodanik teatama põhjused, miks ta soovib territooriumile lühiajaliseks viibimiseks siseneda. ***Kahtluse korral nõuavad piirivalvurid ametlike dokumentaalsete tõendite esitamist.***	2. Kui seda nõutakse, peab kolmanda riigi kodanik teatama põhjused, miks ta soovib territooriumile lühiajaliseks viibimiseks siseneda.

Or. de

Justification

Voir la justification à l'amendement 2.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Feleknas Uca

Muudatusettepanek 6
Artikli 5 lõige 3

3. Elatusvahendeid hinnatakse vastavalt territooriumil viibimise eesmärgile ning võrdlusena kasutatakse toitlustuse ja majutuse keskmisi hindu. Liikmesriikide poolt igal aastal kinnitatavad piiriületamisel nõutavad summad on esitatud III lisas.	***kustutatud***

Or. de

Justification

Si l'amendement 2 est adopté, l'article 5, paragraphe 3, devient sans objet.